

吉首大学硕士研究生入学考试自命题考试大纲

考试科目代码：【211】

考试科目名称：翻译硕士英语

一、考试形式与试卷结构

1) 试卷成绩及考试时间：

本试卷满分为 100 分，考试时间为 180 分钟。

2) 答题方式：闭卷、笔试

本考试采取客观试题与主观试题相结合，单项技能测试与综合技能测试相结合的方法。

3) 试卷内容结构

《翻译硕士英语》作为全日制翻译硕士专业学位（MTI）入学考试的外国语考试，其目的是考察考生是否具备进行 MTI 学习所要求的英语水平。

本考试是一种测试应试者单项和综合语言能力的尺度参照性水平考试。考试范围包括 MTI 考生应具备的英语词汇量、语法知识以及英语阅读与写作等方面的技能。

4) 题型结构

序号	考试内容	题型	分值	时间（分钟）
1	词汇语法	多项选择或改错	30	60
2	阅读理解	1) 多项选择 2) 简答题	40	60
3	英语写作	命题作文	30	60
合计			100	180

二、考试内容与考试要求

本考试包括以下三部分，总分为 100 分。

（一）词汇语法

1、要求

（1）词汇量要求：认知词汇量应在 10,000 以上，其中积极词汇量为 5,000 以上，即能正确而熟练地运用常用词汇及其常用搭配。

（2）语法要求：能正确运用英语语法、结构、修辞等语言规范知识。

2、题型：多项选择或改错题。

（二）阅读理解

1、要求

（1）能读懂常见外刊上的专题文章、历史传记及文学作品等各种文体的文章，既能理解其主旨和大意，又能分辨出其中的事实与细节，并能理解其中的观点和隐含意义。

（2）能根据阅读时间要求调整自己的阅读速度。

2、题型：

（1）多项选择题（包括信息事实性阅读题和观点评判性阅读题）

（2）简答题（要求根据所阅读的文章，用 3-5 行字数的有限篇幅扼要回答问题，重点考查阅读综述能力）

本部分题材广泛，体裁多样，选材体现时代性、实用性；重点考查通过阅读获取信息和理解观点的能力；对阅读速度有一定要求。

（三）英语写作

1、要求

考生能根据所给题目及要求撰写一篇 400 词左右的记叙文、说明文或议论文。该作文要求语言通顺，用词得体，结构合理，文体恰当。

2、题型：命题作文。

三、参考书目

1. 《高级英语》（1-2 册），张汉熙主编，外语教学与研究出版社出版；
2. 《新编英语语法教程》，张振邦主编，上海外语教育出版社出版；
3. 大学英语六级词汇、专业英语八级词汇、GRE 词汇、雅思托福词汇；
4. 大学英语六级真题及相关专项练习题；
5. 专业英语八级真题及相关专项练习题。